Zeitschrift: Rapport annuel / Musée National Suisse

Herausgeber: Musée National Suisse

Band: 41 (1932)

Rubrik: Direction et administration

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DIRECTION ET ADMINISTRATION

Un des fonctionnaires scientifiques du musée, M. Emile Gerber, qui ne remplissait plus les fonctions de chef du cabinet de numismatique que par intérim, a démissionné le 1er septembre pour se consacrer entièrement à l'étude de la musique. Nous tenons à lui renouveler ici l'expression de notre reconnaissance pour les services qu'il a rendus pendant de longues années au musée. Ses fonctions ont été confiées provisoirement au Dr. E. Vogt, conservateur de la collection préhistorique, les travaux les plus urgents qu'il s'agissait d'exécuter consistant à cataloguer les monnaies antiques.

Le poste de sous-directeur, qui était vacant depuis le mois de septembre 1930, a reçu un nouveau titulaire, à partir du 1er janvier 1933, en la personne du Dr. Karl Frei, jusque là conservateur de 2me classe.

L'effectif du personnel de surveillance et des ateliers n'a subi aucun changement. En revanche, l'état sanitaire a été moins bon qu'en 1931; le nombre des journées de maladie a été, en effet, de 209, contre 120 l'année précédente.

Le nombre des visiteurs a été de 66,744, ce qui constitue, comme pour le château de Wildegg, un nouveau recul. Il a été délivré 478 cartes d'études, y compris celles pour 21 classes d'écoliers.

Des visites sous conduite ont été organisées pour des étudiants de l'Université de Genève, pour des chômeurs de la ville de Zurich (en liaison avec l'Union chrétienne de jeunes gens) et pour une série de visiteurs isolés.

Ont été admises à visiter gratuitement le musée: la Société des fonctionnaires et employés du canton de Lucerne, ainsi que les dames qui accompagnaient les participants au congrès de la „Fédération dentaire internationale" et au congrès international des mathématiciens, à Zurich.

Le musée national a entretenu, comme précédemment, des rapports amicaux avec les musées suisses et étrangers, ainsi qu'avec d'autres institutions. Il a prêté au comité d'organisation de la „semaine zurichoise de la lumière" (Zürcher Lichtwoche) des lanternes de visite zurichoises pour un des groupes historiques qui participèrent au corso de la lumière, le dimanche 2 octobre. En outre, deux de ses conservateurs, MM. E. A. Gessler et K. Frei, collaborèrent, en qualité de conseillers, à l'organisation des groupes de cette section. Le Dr. Frei a également collaboré, en octobre, à l'installation du musée local de Bischofszell.

Le musée a prêté diverses étoffes de soie au musée des arts et métiers de Bâle, pour son exposition „Dokumente der Textilkunst", et d'anciens appareils d'éclairage au musée des arts et métiers de la ville de Zurich, pour l'exposition „Das Licht in Heim, Bureau und Werkstatt" organisée à l'occasion de la Semaine zurichoise de la lumière.

Le musée s'est fait représenter: au congrès international de préhistoire, à Londres, par le conservateur de sa section de préhistoire; aux fêtes du centenaire de la société zurichoise des antiquaires, le 29 octobre, à Zurich, par M. H. Naegeli, vice-président de la commission du musée, et à l'assemblée de l'association internationale des musées, à Salzbourg, comme à l'ordinaire, par son directeur. Ce dernier a également représenté le musée dans la 4e section du comité du Congrès suisse du tourisme et des transports, à Zurich.

Le musée a été invité à se faire représenter à l'ouverture de la 100e exposition du Kunsthaus de Hannovre, à l'inauguration du musée militaire vaudois, à Morges, et au jubilé du 25e anniversaire de la Société des sciences et des lettres de Varsovie, à Varsovie.

Les travaux ci-après ont été exécutés, cette année, aux bâtiments du musée: réfection de la couverture du bâtiment d'angle (section VII); réfection des écussons qui ornent les quatre saillants (Erker) de ce bâtiment; nouvelle couche de peinture aux salles d'exposition nos. 22, 32—35, 40 et 41 et

réfection de l'inscription en lettres d'or au-dessus du passage de la tour.

La plus grande attention a été vouée, comme par le passé, au bon fonctionnement des appareils d'extinction, ainsi qu'à celui des appareils d'alarme, lesquels ont été entièrement revisés.

Les *installations*, dans la section de préhistoire, ont consisté principalement à exposer les objets nouvellement achetés, ainsi qu'à réinstaller des vitrines qu'on avait dû nettoyer. On a voué la plus grande attention au magasinage des antiquités dans les dépôts; ces objets ont été groupés d'après leur nature et leur usage, puis numérotés, ce qui permet une meilleure vue d'ensemble des collections non exposées.

Le *travail de conservation* le plus important, dans la section de préhistoire, a consisté à assembler les fragments de récipients en terre trouvés de 1916 à 1927 au cimetière d'Ossingen (époque d'Hallstatt), ainsi qu'à l'emplacement de la station lacustre de l'Alpenquai, à Zurich (fin de l'âge du bronze). La reconstitution d'un recipient de 280 litres et d'une hauteur d'un mètre, fut particulièrement intéressante. La conservation d'une pirogue taillée dans un arbre et d'une longueur de 10 mètres qui a été mise au jour le printemps dernier dans l'île St. Pierre (lac de Bienne) a nécessité des travaux de longue haleine. Une série de tissus provenant des stations lacustres du lac de Morat, de Robenhausen et de Niederwil près de Frauenfeld ont été montés sous verre.

L'atelier de sellier a voué une attention spéciale à la conservation de harnachements de traîneaux et de harnais, dans la collection spéciale de l'histoire de la civilisation, l'atelier de menuisier à la conservation de meubles, dans les dépôts. L'atelier de conservation a procédé, de concert avec M. R. Blanc, orfèvre, au nettoyage d'une partie des objets du trésor (vitrines 48—52). L'atelier de conservation de la salle des armes a procédé à la conservation des objets trouvés dans les donjons de Wildberg, Werdegg, Schnabelburg, Scheiterburg et Moosburg. Il a également soumis à un nouveau traitement ou à un

traitement complémentaire les autres objets trouvés dans le sol, qui sont emmagasinés, ainsi que ceux récemment acquis par le musée et divers objets des dépôts. D'autre part, le musée a travaillé à la conservation d'objets en fer pour le compte des organisateurs des fouilles de Schönenwerd (Zurich), ainsi que de 87 armes appartenant au musée cantonal d'art et d'histoire, à Fribourg. Il a également procédé, pour le compte de ce dernier, au nettoyage et au remontage d'un couvercle de reliquaire en argent repoussé, provenant de Grandson (?).

L'atelier de photographie a exécuté 509 clichés et environ 1250 copies pour le musée, 156 clichés et 1123 copies pour d'autres musées et des particuliers (voir aussi le chapitre „Collection de photographies et de dessins").

L'atelier de moulage a exécuté, en plus des travaux destinés au musée (voir pag. 27), un moulage en plâtre patiné d'un bas-relief en bois, conservé au musée et provenant de la chapelle de Freienbach (Schwyz), où il doit être replacé. Il a exécuté, d'autre part, pour la Société d'histoire de Zurzach, un moulage de l'inscription romaine — également conservée au musée — de la tour d'observation de Klein-Laufen près de Koblenz; ce moulage a été placé, à titre de souvenir, sur les ruines de la dite tour. — Le musée a livré, contre paiement, 14 moulages d'objets de la Tène qui lui appartiennent, au Musée de Saint-Germain-en Laye près Paris, et 11 moulages de petites sculptures romaines au Röm.-German. Zentralmuseum de Mayence.

L'atelier de menuiserie a été occupé non seulement à la conservation de meubles, mais aussi et surtout à la confection des nouveaux rayons et étagères pour l'emmagasinage des objets non exposés; il a également exécuté diverses commandes pour des particuliers et coopéré à la reconstruction d'objets préhistoriques qui trouveront place dans la section de préhistoire du musée agrandi.

Les différents catalogues, inventaires et registres spéciaux ont été tenus à jour. On a également continué la revision et la taxation des armes appartenant au canton de Zurich qui sont

Saint Victor-Maur. De l'église San Vittore à Roveredo (Misox).
Vers 1500.

déposées au musée national. Le résultat en a été consigné dans les nouveaux livres d'inventaire établis par le colonel H. Spinner, représentant du département militaire cantonal.

Le musée a publié, comme de coutume, son rapport annuel, ainsi que quatre fascicules de l'Indicateur des antiquités suisses (Anzeiger für schweiz. Altertumskunde), ces derniers sous une nouvelle couverture.

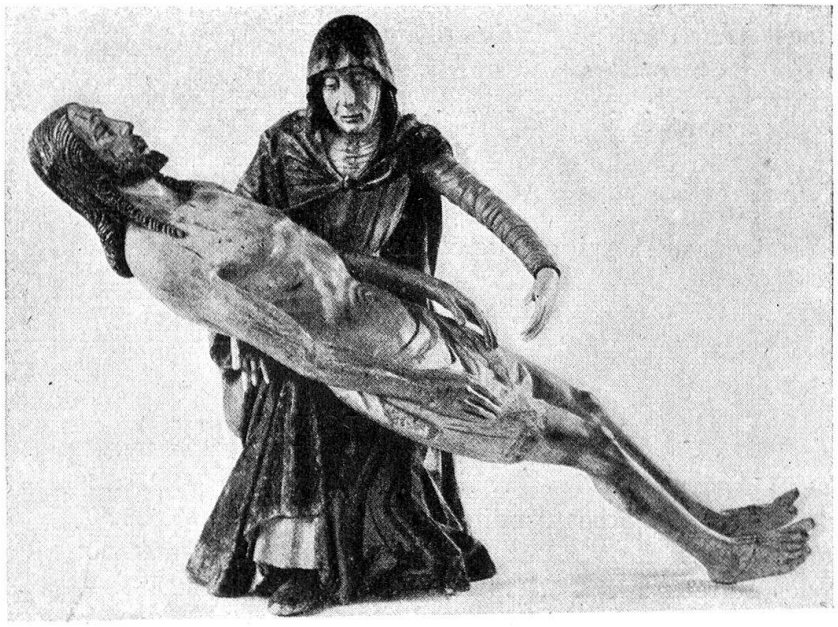

Fig. 2
Pietà de Locarno (?) Fin du 15e siècle.